



WARSZAWA



Zjednoczone Przedsiębiorstwa Rozrywkowe
Warszawa, ul. Senatorska 13-15
Direktor: Zbigniew Wachal

ZIRKUS WARSZAWA

Direktor: Piotr Michalski

Gastspiel in der Deutschen Demokratischen Republik

Saison 1969

Es ist zu einer guten Tradition geworden, daß der VEB Zentral-Zirkus alljährlich einen Gastspielaustausch von Zirkusensembles wie auch ganzer Zirkusbetriebe mit den befreundeten sozialistischen Ländern durchführt. Erstmals können wir in diesem Jahr das Kollektiv des Staatszirkus „Warszawa“ aus der Volksrepublik Polen in der Deutschen Demokratischen Republik begrüßen.

Dieser langfristig geplante Austausch findet in einem für beide Länder denkwürdigen Jahr statt. Unsere Republik feiert den zwanzigsten Jahrestag ihres Bestehens und die polnische Bevölkerung den fünfundzwanzigsten Jahrestag der Gründung ihrer Volksrepublik.

So gehört dieser Gastspielaustausch zum Festbeitrag beider Länder und wird einer der Höhepunkte der kulturpolitischen und künstlerischen Bestrebungen beider Zirkusinstitutionen sein, der sich nicht nur allein auf den Austausch künstlerischer Produktionen erstreckt, die einen Anspruch auf eine Leistungsschau erheben können, sondern auch auf die Zusammenarbeit in weiteren kulturpolitischen und künstlerischen Fragen.

Wir heißen unsere polnischen Freunde in unserer Deutschen Demokratischen Republik herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Erfolg mit ihrem Programm, schöne persönliche Erlebnisse und viele freundschaftliche Begegnungen mit unseren Menschen in Stadt und Land.

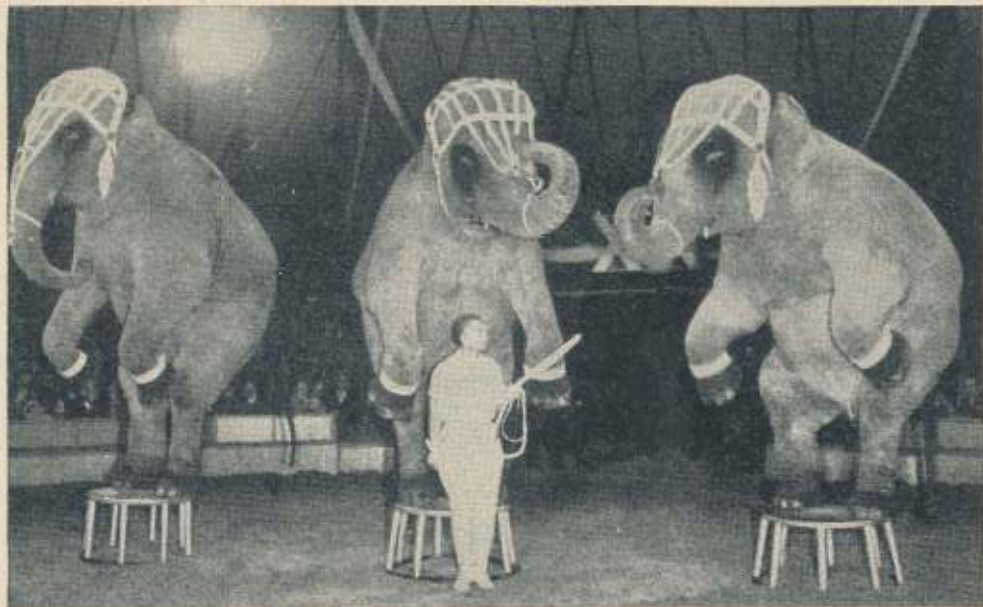
Generaldirektor
des VEB Zentral-Zirkus



Z. Janik und Z. Nemecek
als reichlich ungeschickte Reinigungskräfte



2 Gedroj
Eine aus dem Rahmen fallende Schimpansendressur



St. Basta
und seine weitgereisten und gelehrigen Elefanten



Viel Spaß mit den Clowns



2 Lewandowskich
Interessante Varianten der Äquillbristik auf einer und mit einer Kugel

CYRK WARSZAWA

Regie: Woitek Jeschonka

Spielleitung: Theresa Biernacka und Charly Adolf

Musikalische Leitung: Georg Neuenfeldt

Es wirken mit:

St. Basta

mit seiner großen Elefantendressur

2 Lesniewicz

Freiheitsdressur schöner Pferde

A. Wieczorek

Doggea im Löwenkäfig

H. Blaskowa

Hunde als gelehrige Schüler

Gedroj

Schimpansen als akrobatische Partner

L. Bryning

Bären und Tauben arbeiten gemeinsam

2 Nowak

Jongleure zu Pferd

I. Zasiewska

Mut und Leistung am Trapez

Z. Janik und Z. Nemecek

überraschende Exzentrik

3 Barlicz

moderne Akrobatik

2 Zasiewskich

Wagemut an der Perche

2 Lewandowskich

interessante Äquilibristik

2 Monastyruk

Können am Vertikalseil

4 Carmo

atemberaubende Lassospiele

4 Styczek

Radfahren einmal anders

Krolikowski

seltene Illusionen

5 Horodekich

turbulente Schwünge am Reck

Für Spaß und Humor sorgen die Clowns Z. Lazuchiewicz, A. Siewieja und K. Dys



4 Carmo

Lange nicht gesehen: Mexikanische Lasso- und Peltschenspiele



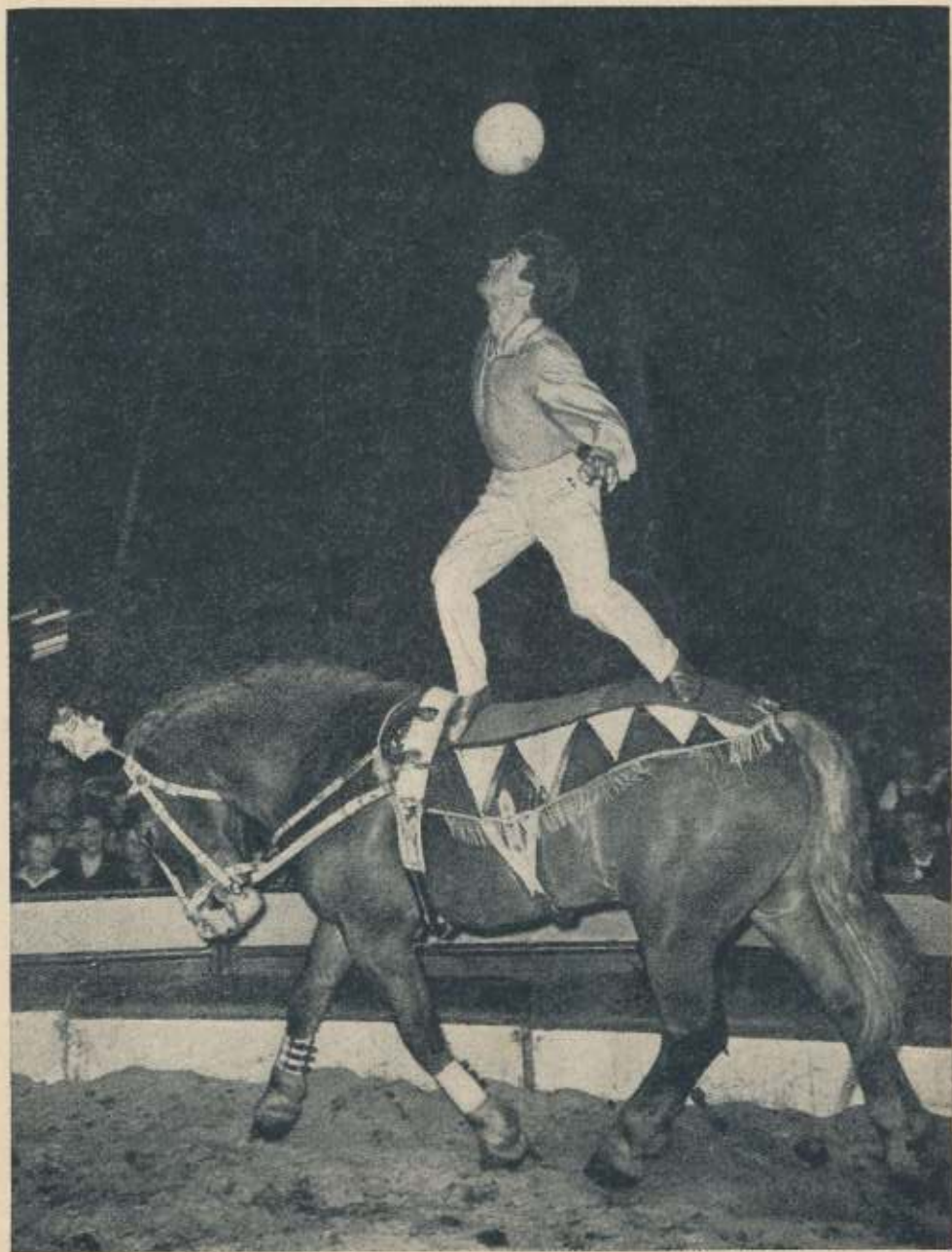
L. Bryning

Eine gelungene Kombination: eine schöne Frau, Bären und Tauben



A. Wiczorek

Eine temporeiche Dressur von Löwen und Doggen



2 Nowak

Jongleure auf schwankendem Pferderücken



4 Styczek

Eine ungewöhnliche Art,
Rad zu fahren



2 Zasiewkich

Selten gesehene Perdekombinationen



5 Horodeckich

Wirbelnde Passagen am kombinierten Reck

HINWEISE

WIR WÄREN IHNEN DANKBAR, wenn Sie in Ihrem eigenen Interesse die nachstehend gegebenen Hinweise beachten würden :

Ärzte und Angestellte des öffentlichen Dienstes, die während der Vorstellung mit einem Anruf rechnen, werden gebeten, ihren Namen und Sitzplatz vor der Vorstellung im Bürowagen bekanntzugeben.

Fundsachen können nach dem Ende der Vorstellung oder in der Pause im Bürowagen in Empfang genommen werden.

Fotografieren zu Privatzwecken ist möglich, dafür erhalten Sie im Bürowagen eine Foto-Erlaubnis. Blitzlichter und Stativ dürfen nicht benutzt werden.

Das Filmen können wir Ihnen leider nicht gestatten.

Das Rauchen ist im Zelt, im Vorzelt sowie in der Nähe der Zelteinrichtungen feuerpolizeilich verboten.

Setzen Sie sich bitte nicht auf die Lehnen unserer Sitzbankeinrichtung im Zelt und laufen Sie bitte nicht innerhalb der Zeltabseglung; für dadurch entstehende Unfälle oder Schäden können wir keine Haftung übernehmen.

Die Toilettenwagen befinden sich in unmittelbarer Nähe des Zelttes. (Beachten Sie bitte die entsprechenden Richtungshinweisschilder!)

Karten für die Tierschau erhalten Sie in der Pause zu beiden Seiten des Zelttes.

Wir zeigen Ihnen in allen Vorstellungen (also auch in der am Tage des Abbaues) unser volles Programm.

Änderungen des Programms aus technischen Gründen, Krankheit usw. führen wir zwar nicht gern durch, behalten uns diese jedoch vor.

Herausgeber: VEB Zentralzirkus, 104 Berlin, Hessische Str. 11-12

Generaldirektor: Otto Netzker Redaktion: Hannelore Hösch Graphik: Kurt Koberstaedt

Druckerei: Gebri. Saupe, Leipzig III/18/148 Ag 517/43/68

